

Announcements for 5-30-2021

2021 年 5 月 30 日報告事項

1. This week's prayer focus is that God's people will put their hearts and minds on things above and not on things below.
本週禱告焦點：願神的兒女常常思念上面的事，不要思念地上的事。
2. On June 6th, we will resume our children's preschool and elementary Sunday school classes during the first service. We hope to see your children there!
6 月 6 日兒童主日學第一堂的學前班和小學班重啓。希望看到您的孩子。
3. We are thankful for the time of fellowship that the Pittsford Bible study had during their picnic last week as well as the picnic being held today. May we continue to find opportunities to seek fellowship with each other. 為上星期 Pittsford 查經班的野餐團契感謝主，也為今天的野餐感恩。願我們找到更多機會在一起團契。
4. The English Sunday School will begin holding a hybrid class starting on June 6th.
英文主日學從 6 月 6 日開始以實體和網上兩種形式上課。
5. There is a combined bilingual service on June 13th at 9:30 AM followed by a virtual congregation meeting at 11:30 AM. The main agenda of the meeting will be voting for the new church officers. The Zoom info and nominee bios can be found in the weekly email.
6 月 13 日上午 9:30 雙語聯合崇拜，11:30 召開在線會員大會，為選舉教會新職員投票。Zoom 信息和候選人的簡歷將通過每週郵件發出。
6. As more and more people get vaccinated, we want to encourage everyone to come back and worship in person. It is a blessing to be able to come together and fellowship with one another in person.
隨著越來越多的人接種疫苗，我們鼓勵大家回來參加實體敬拜。能夠彼此見面，一起團契是一種祝福。
7. We will observe Holy Communion next Sunday, June 6th. For brothers and sisters who worship with us virtually, please prepare a piece of cracker and a small cup of grape juice / wine to observe Holy Communion together.
我們將於下主日 6 月 6 日守聖餐，參加在線敬拜的弟兄姐妹們請自行預備一小塊無酵餅和一小杯葡萄汁或葡萄酒，一起守聖餐。
8. Sermon speakers:
下週講員

	June 6
English Worship	Pastor Young
Chinese Worship	Pastor Ho

崇拜講員

	六月六日
英文崇拜	崔牧師
中文崇拜	何牧師